

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)
MUNICIPIO: Salamanca
PROVINCIA: Salamanca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2305; CIHM 2, 30; ER I, p. 280.
N. INV: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Sillar
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE:
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 6
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(Crux) Tereio(sic) X k(a)l(endas) / iunii obiit ph[a]/mulus Dei Pet/rus Aquensis. Er(a) / M CC L I / Pedro qui vocabatur nomen ei(us)

Lectura dada por CIHM 2, 30.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

(Cruz) El veinte de mayo murió el siervo de Dios Pedro Aquensis. Año mil doscientos trece. Al que llamaban por su nombre Pedro.

Traducción dada por CIHM 2, 30.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 30.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Grabado sobre un sillar. Actualmente está sacado. La segunda parte de la inscripción se inscribe en el arco de la arquitectura dibujada.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra gótica del siglo XIII (CIHM 2, 30).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 20 de mayo de 1213, siglo XIII (CIHM 2, 30).

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca), claustro, esquina meridional de la panda este, sillar con escritura en relieve (CIHM 2, 30).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2305; CIHM 2, 30; ER I, p. 280; Carrero Santamaría, Eduardo (2005) La Catedral Vieja de Salamanca. Vida capitular y arquitectura en la Edad Media, Murcia, p. 89. Toribio Andrés, E. (1944) Salamanca y sus alrededores, su pasado, su presente y su futuro, Salamanca, p. 646. Villar y Macías, M. (1887 [reed. 1973]) Historia de Salamanca, desde la repoblación a la fundación de la Universidad, Salamanca, p. 88. Quadrado, José M^a (1884 [reed. 1979]) España sus monumentos y artes su naturaleza e historia. Salamanca, Ávila y Segovia, Barcelona, p. 58. Araujo, Fernando (1884) La Reina del Tormes: guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca., Imp. y Lit. de Jacinto Hidalgo, antes de Cerezo, Salamanca, p. 210. Falcón, M. (1867 [facsimil 2000]) Salamanca artística y monumental, Salamanca, p. 86.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES